



Allgemeiner Deutscher Motorsport-Verband der Deutschen Demokratischen Republik

MOTORSPORTCLUB SAALFELD



Programm 0,50 M

X. Saalfelder **Moto-Cross**

Deutsche Meisterschaft der DDR Klasse bis 500 ccm

Saalfeld (Saale) · 20./21. September 1969





Ehrentafel

VIII. Saalfelder Moto-Cross - 6. August 1967

Klasse bis 175 ccm

Klasse bis 250 ccm

Sieger

Sieger

Bernd Haupt

Gerhard Teubner

MC Triptis

Dynamo Erfurt-Süd

2. Platz

2. Platz

Horst Großmann

Dieter Müller

Dynamo Apolda

Dynamo Erfurt-Süd

3. Platz

3. Platz

Rolf Eckstein MC Sonneberg Wolfgang Eißner

MC Frohburg

IX. Saalfelder Moto-Cross — 23. Juni 1968

Klasse bis 175 ccm

Klasse bis 250 ccm

Sieger

Sieger

Horst Großmann

Heinz Hoppe

Dynamo Apolda

Dynamo Erfurt-Süd

2. Platz Rolf Eckstein MC Sonneberg 2. Platz Dieter Kley ASG Vorwärts

Königs Wusterhausen

3. Platz

3. Platz

Manfred Thielemann

Helmut Schuhmann

MC Zeitz

MC Pößneck

Zum Start des X. Saalfelder Moto-Cross

Es ist mir eine besondere Freude, im 20. Jahr des Bestehens unserer Deutschen Demokratischen Republik die gesamte Spitzenklasse der Moto-Cross-Fahrer der DDR in Saalfeld zur Austragung ihrer Meisterschaft begrüßen zu können.

Gestatten Sie mir bitte, daß ich einem Sportler, nämlich dem dreifachen Weltmeister Paul Friedrichs einen besonders herzlichen Willkommensgruß übermittle, der durch sein großartiges Können viel Ansehen für unsere sozialistische Sportbewegung in der Welt errungen hat.

Gleichermaßen gilt dieser Gruß allen Helfern, Funktionären und Zuschauern aus nah und fern an der Rennstrecke "Teufelsgraben". Unsere Stadt erlebt damit nach den Geländefahrern erneut eine Deutsche Meisterschaft der DDR. Für das mühevolle Wirken des Motorsportclubs Saalfeld, unserer Bevölkerung niveauvolle Sportveranstaltungen zu bieten, möchte ich auch auf diesem Wege meinen Dank aus-

Ich bin überzeugt, daß die Zuschauer an der Strecke spannende und mitreißende Rennen um den Titel des Deutschen Meisters der DDR erleben werden. Möge im harten, fairen Wettkampf der beste Fahrer gewinnen.

In diesem Sinne wünsche ich der Veranstaltung einen erfolgreichen Verlauf, den aktiven Fahrern "Hals- und Beinbruch" und den Zuschauern erlebnisreiche Stunden.



Sport frei!

Fritz Müller

1. Sekretär der Kreisleitung der SED Saalfeld



Zum 20. Jahrestag unserer Republik

gesund und leistungsfähig, lebensfroh und optimistisch, für Frieden und Sozialismus! Alle treiben Sport!

Schirmherr

Herr Fritz Müller.

1. Sekretär der SED-Kreisleitung Saalfeld

Veranstalter

Allgemeiner Deutscher Motorsport-Verband

Durchführung

Motorsportclub Saalfeld

der Deutschen Demokratischen Republik

Organisationsübersicht

Rennleiter Herr Ewald Schröter, Kamsdorf

Organisation Herr Kurt Rudolph, Saalfeld

Herr Winfried Schober, Saalfeld

Rennsekretär Herr Lothar Langner, Saalfeld

Finanzen Herr Karl Müller, Saalfeld

Strecke Herr Klaus Fricke, Saalfeld

Fahrerlager Herr Hugo Wagner, Saalfeld

Maschinenabnahme Herr Horst Kronschwitz, Saalfeld

Quartiere Herr Emil Milde, Saalfeld

Sprecher Herr Eddie Fast, Kamsdorf

Rennarzt Herr Oberarzt Dr. Rudolf Bräuning, Saalfeld

Sanitätsdienst Deutsches Rotes Kreuz Saalfeld

Brandschutz Feuerwehr Saalfeld

VP-Sicherung VPKA Saalfeld

Versorgung HO-Kaufhalle Gorndorf

Sportkommissare Herr M. Schöbbel, Halle/Saale

Herr E. Leiffer, Torgau

Herr L. Beutel, Königs Wusterhausen Herr H. Bromann, Aschersleben

Herr H. Butters, Gera

Zeitnahme Herr M. Freund, Greiz

Liebe Freunde des Motorsports!

Die Leitung des Motorsportclubs Saalfeld im Allgemeinen Deutschen Motorsport-Verband der DDR heißt Sie zum

X. Saalfelder Jubiläums-Moto-Cross

auf der Rennstrecke "Teufelsgraben" recht herzlich willkommen und dankt Ihnen für Ihr Erscheinen.

Wie im Rennprogramm zur vorjährigen Veranstaltung angekündigt, erleben Sie heute auf dieser Strecke die Rennen zur Deutschen Meisterschaft der DDR in der Klasse bis 500 ccm.

Die gesamte Spitzenklasse der DDR – an der Spitze der dreifache Weltmeister Paul Friedrichs – geht hier an den Start, um in 3 harten Wertungsläufen den Deutschen Meister der DDR dieses Jahres zu ermitteln.

Im nationalen Lauf der Klasse bis 250 ccm begrüßen wir besonders herzlich unsere ausländischen Gäste.

Es wird für den Veranstalter in den nächsten Jahren schwierig sein, eine weitere Steigerung im Niveau der Fahrerbesetzung zu erreichen. Heute erlebt der Zuschauer Rennen mit einer Besetzung, wie sie sich jeder Moto-Cross-Veranstalter nur wünschen kann.

Wie bereits in diesem Jahr begonnen, wird in den kommenden Monaten Schwerpunkt auf die Wartung und Pflege der Rennstrecke und auf die Schaffung von festen Einrichturngen für die Zuschauer gelegt.

Für den heutigen Renntag wünschen wir Ihnen einen spannenden Rennverlauf und den aktiven Fahrern unfallfreie Rennen.

Gestatten Sie zum Schluß, allen, die diese Meisterschaftsveranstaltung ermöglichten –

ten – den Betrieben, die uns aktiv unterstützten,

den Kolleginnen und Kollegen der HO-Kaufhalle, Gorndorf,

den Genossen des VPKA und der Feuerwehr Saalfeld,

dem medizinischen Personal und den DRK-Helfern,

den aktiven Fahrern und deren Betreuern und allen Funktionären und Helfern auf der Strecke –

für Ihre Einsatzbereitschaft zu danken.

Tragen Sie bitte durch Ihr diszipliniertes Verhalten an der Strecke zum Erfolg dieser Veranstaltung zu Ehren des 20. Jahrestages unserer Republik bei.

Rudolph, Vorsitzender des MC Saalfeld

Allen Stiftern von Ehrenpreisen

sagen wir hiermit ein herzliches Dankeschön!

Die Rennleitung

Anordnung der Rennleitung!

- 1. Der Aufenthalt an der Rennstrecke ist nur mit gültiger Eintrittskarte gestattet.
- 2. Versicherungsschutz genießt nur der Inhaber einer gültigen Eintrittskarte.
- 3. Den Anordnungen des Absperr- und Ordnungsdienstes ist unbedingt Folge zu leisten.
- 4. Das Überqueren der Rennstrecke während des Trainings und des Rennens ist grundsätzlich verboten.
- 5. Hunde und andere Tiere dürfen, auch an der Leine, nicht mit an die Rennstrecke und deren Gelände gebracht werden.
- 6. Bei Unfällen darf die Rennstrecke nicht betreten werden, um die nachfolgenden Fahrer nicht zu gefährden. Es ist für ausreichende Hilfe gesorgt.
- 7. Vermeidet Flurschaden! Denkt an die Brandgefahr! Haltet sportliche Disziplin!
- 8. Eltern, achtet auf Eure Kinder, denn Ihr tragt die Verantwortung.

Die Rennleitung

ZEITPLAN

Sonnabend, den 20. September 1969

Eröffnung des Rennbüros im Start-Ziel-Gebäude
Ärztliche Untersuchung
Maschinenabnahme
Kraftstoffausgabe
Training Klasse bis 500 ccm
Training Klasse bis 250 ccm
Training Klasse bis 500 ccm
Training Klasse bis 250 ccm
1. Wertungslauf zur Deutschen Meisterschaft der DDR
Klasse bis 500 ccm

Sonntag, den 21. September 1969

12.15 Uhr	Fahrerbesprechung im Fahrerlager
12.50 Uhr	Eröffnung der Veranstaltung
13.00-13.45 Uhr	1. Lauf der Klasse bis 250 ccm
13.50-14.40 Uhr	2. Wertungslauf zur Deutschen Meisterschaft der DDR
	Klasse bis 500 ccm
14.45-15.30 Uhr	2. Lauf der Klasse A bis 250 ccm
15.40-16.30 Uhr	3. Wertungslauf zur Deutschen Meisterschaft der DDR
	Klasse bis 500 ccm
19.30 Uhr	Siegerehrung in der HOG "Zapfe" in Saalfeld –

ZU EHREN DES 20. JAHRESTAGES

eröffnen wir am 7. Oktober 1969 die



KONSUM-GASTSTÄTTE "KULMBERGHAUS"

Unser neuerbautes Naherholungszentrum, auf dem Kulmberg bei Saalfeld

mit herrlichen Rundblick auf das Thüringer Land (481 m ü. d. M) erwartet auch Ihren Besuch.

Wir bieten eine große Auswahl an Speisen, Getränken und Thüringer Spezialitäten · Jeden Mittwoch Schlachtfest

Wirhaben geöffnet:

Vom 1. Mai bis 30. September

Montag bis Donnerstag von 9.00 bis 22.00 Uhr Freitag bis Sonntag von 9.00 bis 23.00 Uhr

Vom 1. Oktober bis 30. April

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Sonntag von 11.00 bis 19.00 Uhr Freitag und Sonnabend von 11.00 bis 21.00 Uhr Montag Ruhetag



KONSUMGENOSSENSCHAFT

KREIS SAALFELD - Betriebsteil Gaststätten

Startliste der Klasse bis 250 ccm

2 Läufe = je Lauf 35 Minuten + 2 Runden

Start- Nr.	Name, Vorname	Motorsportclub	Masch Typ
34	Horvath, František	Autoklub Karlovy-Vary	CZ
35	Veselý, Ladislav	Automotoklub Plzen	CZ
36	Hanschmann, Christian	ASG Vorw. Königs Wusterhaus.	CZ
37	Thielemann, Manfred	Teutschenthal	MZ
38	Wegemund, Lothar	Wriezen	CZ
39	Suterek, Karl-Heinz	Meuselwitz	MZ
40	Lilge, Harald	Dynamo Magdeburg	CZ
41	Sakautzki, Rolf	Dynamo Magdeburg	CZ
42	Kalbitz, Jürgen	Dynamo Magdeburg	CZ
43	Lippert, Gert	Kali Merkers	CZ
44	Walther, Thomas	Brand-Erbisdorf	CZ
45	Winkler, Peter	Teutschenthal .	CZ
46	Marton, Huba	Dynamo Magdeburg	CZ
47	Stein, Peter	ASG Vorw. Königs Wusterhaus.	CZ
48	Friedrich, Lothar	Dynamo Torgau	MZ
49	Bunselmeier, Hans-Uwe	Dynamo Torgau	MZ
50	Wagner, Günter	Bautzen	MZ
51	Knuhr, Rainer	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
52	Franke, Lutz	Dynamo Magdeburg	CZ
53	Post, Joachim	Dynamo Magdeburg	CZ
54	Groß, Rudolf	Werdau	MZ
55	Skoppek, Gerhard	Dynamo Schwerin	CZ
56	Kuhn, Manfred	Bernauer Schleife	CZ
57	Tietze, Rainer	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
58	Senz, Gerhard	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
59	Breternitz, Helmut	Pößneck	MZ
60	Mycer, Siegfried	Pößneck	MZ
61	Läsker, Reinhard	Pößneck	CZ
62	Kolbe, Thomas	Dynamo Magdeburg	CZ
63	Frohn, Gunter	Lübben	CZ
64	Schönburg, Horst	Dynamo Magdeburg	CZ
65	Kunze, Karl-Heinz	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
66	Weiland, Wolfgang	Pößneck	MZ
67	Hesse, Manfred	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
68	Sliva, Miroslav	Automotoklub Klatovy	CZ
69	Bejvl, Josef	Automotoklub Nýrsko	CZ



VEB SAALFELDER HEBEZEUGBAU

68 SAALFELD (SAALE), Straße der Freiheit 1

Zur Lösung und Rationalisierung
Ihrer Transportprobleme liefern wir:

BRUCKENKRANE PORTALKRANE LAUFKATZEN

immer modern, formschön und zuverlässig.

Im In- und Ausland tausendfach bewährt.



Für die zusätzliche Ziehung gelten folgende Bedingungen: Am Dienstag, dem 30. September 1969 werden für die 1. und 2. Ziehung je 6 Gewinnzahlen, je 1 Zusatzzahl, je 2 dreistellige Prämienzahlen für Prämien zu 15,— Mark gezogen.

Die Ziehung wird um 18.30 Uhr vom Deutschen Fernsehfunk übertragen. Zusätzlich werden unter Aufsicht staatlicher Notare auf die Kontrollmarkenbezeichnungen der Spielscheine ausgelost:

10 Pkw Wartburg de Luxe oder je
100 Pkw Trabant de Luxe oder je
20 000,— Mark
10 000,— Mark
200 Bargewinne zu je
5 000,— Mark
500 Bargewinne zu je
5 000,— Mark
1 000,— Mark
5 000 Sachgewinne im Werte von je

auszuwählen aus dem Sonderangebot des Konsument-Versandhauses Karl-Marx-Stadt: Wohnzimmer - Schlafzimmer - Jugendzimmer - Anbauküchen - Campingausrüstungen - Sportboote

550 Luxusreisen mit der "Völkerfreundschaft"

Die Gesamtgewinnliste der Pkw- und sämtlicher Zusatzgewinne veröffentlichen "Neues Deutschland" am Donnerstag, dem 2. Oktober 1969, die Annahmestellen an den darauffolgenden Tagen. Die Gewinnauszahlung erfolgt vom 8. Oktober bis 24. Oktober 1969.

Im übrigen gelten die "Wettspielbedingungen für Toto und Lotto" vom 30. Dezember 1968. Spielen Sie beiliegenden Spielschein, es kann Ihr Glück sein!

VEB VEREINIGTE WETTSPIELBETRIEBE - Bezirksdirektion Gera

Deutsche Meisterschaft der DDR 1969 Startliste der Klasse bis 500 ccm

3 Läufe – je Lauf 40 Minuten + 2 Runden

Start- Nr.	Name, Vorname	Motorsportclub	Masch Typ
1	Friedrichs, Paul	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
2	Hoppe, Heinz 7	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
3	Kley, Dieter	ASG Vorw. Königs Wusterhaus.	CZ
4	Schuhmann, Helmut 5	Kali Merkers	CZ
5	Teubner, Gerhard 4	Kali Merkers	CZ
6	Schadenberg, Helmut	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
7	Fischer, Renchard 2	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
8	Stein, Manfred	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
9	Beister, Günter	Dynamo Magdeburg	CZ
10			
11	Kraus, Peter	ASG Vorw. Königs Wusterhaus.	CZ
12	Martin, Klaus	Kali Merkers	CZ
13	Pauli, Karl-Heinz	Kali Merkers	CZ
14	Jette, Rainer	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
15	Schunke, Joachim	ASG Vorw. Königs Wusterhaus.	CZ
16	Czepa, Helmut	Dynamo Schwerin	CZ
17	Kley, Uwe	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
18	Heyse, Frank	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
19	Haupt, Bernd	Triptis	MZ
20	Zink, Meinhard	Dynamo Erfurt-Süd	CZ
21	Polley, Manfred	ASG Vorw. Königs Wusterhaus.	CZ
22	Kruse, Georg	Dynamo Schwerin	CZ
23	Blasig, Günter	Dynamo Torgau	CZ
24	Franke, Hans-Georg	Quedlinburg	MZ
25	Frankenberger, Martin	Ilmenau	MZ
26	Schulze, Klaus	Lutherstadt Wittenberg	MZ
27	Krüger, Rolf	Lutherstadt Wittenberg	MZ
28	Werner, Eberhard	Brand-Erbisdorf	MZ
29	Ehrlich, Dieter	Brand-Erbisdorf	MZ
30	Henkel, Peter	Dynamo Ichtershausen	MZ
31	Kienel, Klaus	Dynamo Ichtershausen	MZ
32	Neumann, Peter	Werdau	MZ
33	Ludwig, Bernhard	Triptis	MZ

Gesichert sein...

durch den Abschluß einer

kombinierten Unfall- und Krankentagegeldversicherung

beider



Staatlichen Versicherung der Deutschen Demokratischen Republik

Kreisdirektion 68 Saalfeld - Darrtorstraße 1

TATRAN S-125

ein eleganter Motorroller,

der ein Maximum an Schutz vor Witterungsunbilden und Straßenschmutz bietet.

Weite Wege werden kürzer, kostbare Ferientage länger.

Ihre Fachverkaufsstelle berät Sie!

VEB IFA-VERTRIEB ERFURT

Betriebsteil Rudolstadt
RUDOLSTADT, Titaniastraße 2



HO-KAUFHALLE GORNDORF

IHRE EINKAUFSSTÄTTE

Werden auch Sie Mitglied des



Motorsportclubs Saalfeld

im Allgemeinen Deutschen Motorsportverband der DDR

Erbietet:

Sport: Moto-Cross-Rallye-Turniere-

Motorrad-Geländefahrten - K-Wagen-Rennen

Touristik: Ausfahrten in alle Bezirke der DDR

Ausfahrten in das sozialistische Ausland

Verkehr: Verkehrsteilnehmerschulungen

Moped-Fahrschule - Fachvorträge

Fahrzeugüberprüfungen - Weiterbildung

Auszeichnung "Unfallfreies Fahren"

MC-eigenen Reparatur-Stützpunkt mit

Fahrzeugbühne

Geschäftszimmer: 68 Saalfeld (Saale), Brudergasse 15

Geschäftszeit: dienstags von 15.30 bis 17.30 Uhr

dabei sein!



Siegreich

Härteste Prüfungen für Mensch und Material liegen hinter den Fahrern, wenn der Geländekurs durchfahren ist. Über den Sieg entscheidet aber neben dem besten Können und den
stärksten Nerven das zuverlässigste Material. Nur Reifen ausgezeichneter Qualität halten
diesen Belastungen stand. Die Konstrukteure und Mitarbeiter der "Pneumant«-Sportreifenabteilung schufen für den Geländesport die richtigen Reifen aus hervorragendem Material
und mit ausgezeichneten Fahreigenschaften.

Sicher, zuverlässig und erfolgreich



VEB Reifenkombinat Fürstenwalde